

Strana 1/7

Přehled údajů o bezpečnosti látky
podle směrnice 91/155 EC - ISO 11014-1
datum tisku: 13.09.2000; revidováno: 13.09.2000

1 Identifikace látky

- **podrobnosti o výrobku**
- **obchodní název:** Disboxid 419 ředidlo
- **stanovené použití:** ředidlo pro 90.7665. 90.3033-37. 90.7666-7669
- **výrobce/dodavatel:**
EverGlow GmbH
Berliner Str. 52-56, D 42275 Wuppertal
telefon: +49 202 2690-0, fax: +49 202 2690-200
Internet: www.everglow.de
- **Informační oddělení:**
kontakt totožný s výše uvedeným
- **Pohotovostní informace:** +49 6154 71-202

2 Složení/údaje o složkách:

- **chemická charakteristika**
- **popis:**
Ředicí směs z aromatických uhlovodíků, alkoholů a ketonů

Nebezpečné složky:

1330-20-7	Xylol (směs izomerů)	>25 - 50 %
	Xn; R 10-20/21-38	
100-41-4	Ethylbenzol	>10 - 25 %
	Xn, F; R 11-20	
78-93-3	2-Butanon	> 5 - 15 %
	Xi, F; R 11-36-66-67	
71-36-3	n-Butanol	> 5 - 15 %
	Xn; R 10-22-37/38-41-67	

Další upozornění: Viz také oddíl 8.

3 Identifikace rizika

- **popis rizika:**
Xn zdraví škodlivé
F snadno vznětlivé
- **informace týkající se konkrétních rizik pro člověka a životní prostředí**
R 11 snadno vznětlivé
R 20/21/22 škodlivé při vdechování, při kontaktu s pokožkou a při požití
R 38 dráždí pokožku
R 41 nebezpečí vážného poškození zraku

4 Poskytování první pomoci

- **Obecné informace**
Kdykoli, když máte pochybnosti nebo když příznaky přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc. Nikdy nic nepodávejte ústně osobě, která je v bezvědomí.
- **Po vdechnutí**
Osobu dejte na čerstvý vzduch, udržujte ji v teple a v klidu. Pokud je dýchání nepravidelné nebo došlo k zástavě dechu, poskytněte umělé dýchání. Je-li osoba v bezvědomí, dejte ji do klidové polohy a vyhledejte lékařskou pomoc.

Strana 2/7

Přehled údajů o bezpečnosti látky
podle směrnice 91/155 EC - ISO 11014-1
datum tisku: 13.09.2000; revidováno: 13.09.2000

Obchodní název: Disboxid 419 ředidlo

• Po kontaktu s pokožkou

Sejměte znečištěné oděvy. Pokožku omyjte důkladně mýdlem a vodou nebo použijte vhodný čisticí prostředek na pokožku. Nepoužívejte rozpouštědla nebo ředidla.

• Po kontaktu s očima

Vyplachujte velkým množstvím čisté, čerstvé vody po dobu nejméně 10 minut, přičemž přidržíte oční víčko zvednuté; vyhledejte lékařskou pomoc.

• Po požití

Po náhodném požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Postiženou osobu udržujte v klidu. Nevyvolávejte zvracení.

5 Protipožární opatření

• vhodné hasicí prostředky

pěna odolná vůči alkoholu, oxid uhličitý, prášek, vodní rozstřík

• hasicí prostředky nevhodné z bezpečnostních důvodů

voda v podobě silného proudu z trysky.

• konkrétní rizika zapříčiněná materiálem, produkty jeho hoření nebo kouřovými plyny:

Oheň bude vytvářet hustý černý kouř. Vystavení produktům dekompozice může ohrozit lidské zdraví.

• Ochranné prostředky:

Možná bude zapotřebí vhodný dýchací přístroj. Uzavřené nádoby vystavené ohni chlaďte vodou.

6 Opatření při náhodném úniku

• Preventivní opatření týkající se lidí:

Odstraňte zdroje zapálení a dané místo větrejte. Nevdechujte výpary výrobku. Postupujte podle ochranných opatření uvedených v oddíle 7 a 8.

• Opatření pro ochranu životního prostředí:

Nedovolte, aby výrobek pronikl do odvodňovacích kanálů nebo vodních toků. Pokud výrobek kontaminuje jezera, řeky nebo odpadní vody, informujte o tom příslušné úřady v souladu s místními předpisy.

• Opatření pro čištění/sběr:

Rozlitou látku shromážděte a seberte pomocí nehořlavých absorpčních materiálů, jako je např. písek, hlína, vermikulit, křemelina. Pak látku s absorpčním materiálem dejte do nádoby k likvidaci v souladu s místními předpisy. Čištění provádějte raději pomocí saponátů; vyhněte se používání ředidel.

7 Manipulace a skladování

Manipulace

• informace pro bezpečnou manipulaci:

Zabraňte vytvoření hořlavé nebo výbušné koncentrace výparů výrobku ve vzduchu a zabraňte koncentracím výrobku, které přesahují limity pro vystavení vlivu chemických látek na pracovišti. Výrobek byste navíc měli používat na místech, na nichž byla odstraněna veškerá nezakrytá světla a jiné zdroje zapálení. Přípravek se může vznítit elektrostatickou elektřinou. Nepoužívejte žádné jiskřící nástroje. Vyhněte se kontaktu výrobku s pokožkou a očima.

Strana 3/7

Přehled údajů o bezpečnosti látky
podle směrnice 91/155 EC - ISO 11014-1
datum tisku: 13.09.2000; revidováno: 13.09.2000

Obchodní název: Disboxid 419 ředidlo

Vyhnete se vdechování výparů a rozprášené mlhy. V místě aplikace byste neměli kouřit, jíst ani pít. Podrobnosti osobní ochrany naleznete v oddíle 8. Dodržujte zdravotní a bezpečnostní pracovní předpisy.

• informace o ochraně proti explozi a požáru:

Výpary jsou těžší než vzduch a mohou se šířit po podlaze. Výpary mohou se vzduchem vytvářet výbušnou směs.

Skladování

• požadavky, které musejí splňovat skladovací místnosti a nádoby:

Elektrické vybavení by mělo být chráněno podle příslušné normy. Skladované nádoby musejí být těsně zavřené. Ve skladu nekuřte. Zamezte přístupu neoprávněných osob. Otevřené nádoby musejí být znovu pečlivě a těsně uzavřeny a musejí být uloženy nastojato, aby se předešlo úniku.

• informace o skladování ve hromadných skladech:

Neskladujte společně s oxidačními činidly, silně alkalickými a silně kyselinovými materiály.

• další informace o skladovacích podmínkách:

Vždy skladujte v nádobě ze stejného materiálu, z jakého je originální nádoba. Dodržujte preventivní opatření uvedená na etiketě.

Skladujte při teplotě mezi 10 a 20°C v suchém a dobře větraném prostoru, mimo zdroje tepla a přímého slunečního světla. Skladuje mimo zdroje zapálení.

Třída skladování

• Třída dle nařízení o hořlavých kapalinách

(VbF = Verordnung über brennbare Flüssigkeiten): A I

8 Ochrana před působením výrobku a osobní ochrana

• dodatečné informace o konstrukci technických systémů:

Zajistěte přiměřenou ventilaci. Tam, kde je to rozumně proveditelné, zajistěte větrání pomocí lokální odtahové ventilace a dobrého celkového odsávání. Pokud tato opatření nestačí k tomu, aby koncentrace částic a ředidel byly nižší než příslušné limity pro pracoviště (OEL), musíte nosit vhodný dýchací ochranný prostředek.

• složky s kritickými hodnotami, které vyžadují monitorování na pracovišti:

1330-20-7 Xylol (směs izomerů) (25 - 50%)

MAK: 440 mg/m³, 100 ml/m³

107-98-2 1-Methoxy-2-propanol (10 - 25%)

MAK: 375 mg/m³, 100 ml/m³

100-41-4 Ethylbenzol (10 - 25%)

MAK: 440 mg/m³, 100 ml/m³

78-93-3 2-Butanon (5 - 15%)

MAK: 590 mg/m³, 200 ml/m³

64-17-5 Ethanol (5 - 15%)

MAK: 1900 mg/m³, 1000 ml/m³

71-36-3 n-Butanol (5 - 15%)

MAK: 300 mg/m³, 100 ml/m³

• další informace:

Základem jsou soupisy, které byly platné během sestavování tohoto dokumentu.

Strana 4/7

Přehled údajů o bezpečnosti látky
podle směrnice 91/155 EC - ISO 11014-1
datum tisku: 13.09.2000; revidováno: 13.09.2000

Obchodní název: Disboxid 419 ředidlo

- **osobní ochranné vybavení**
- **dýchací vybavení:**
Pokud koncentrace ředidla přesáhne maximální hodnoty povolené na pracovišti, musíte nosit dýchací přístroj, který se hodí pro tento účel.
- **ochrana rukou:**
Ochrana před rozstříkovaným ředidlem: noste ochranné rukavice z butylkaučuku (IIR).
Pro dlouhodobý nebo opakovaný kontakt: krycí krémy mohou ochránit příslušný povrch kůže.
- **ochrana očí:** noste ochranné brýle jako ochranu proti stříkání ředidla.
- **ochrana těla:**
Noste antistatické oděvy z přírodních vláken (bavlna) nebo teplotně odolných syntetických vláken. Zasaženou pokožku důkladně omyjte.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti:

- **skupenství:** kapalné
 - **barva:** bezbarvá
 - **zápach:** charakteristický
- | | hodnota/rozsah | jednotka | metoda |
|--|------------------------------------|----------|-------------------|
| • změna stavu | | | |
| • bod varu/rozsah varu: | > 78 | °C | |
| • bod vznícení: | 12 | °C | DIN 51213 |
| • zápalná teplota: | 270 | °C | |
| • kritické hodnoty pro explozi | | | |
| dolní: | 1,0 % objemu | | |
| horní: | 15,0 % objemu | | |
| • tlak páry: | při 20 °C | 101 | mBar |
| • hustota | při 20 °C | 0,83 | g/cm ³ |
| • rozpuštnost v / mísitelnost s | | | |
| • voda: | nemísitelné nebo obtížně mísitelné | | |
| • hodnota pH: | neuplatňuje se | | |
| • viskozita: | | | |
| • kinematická: | při 20 °C 4 mm kádinka 10 s | | DIN 53211/4 |

10 Stabilita a reaktivita

- **termální dekompozice / stavy, kterým je nutné zamezit:**
Stabilní za doporučených skladovacích a manipulačních podmínek (Viz část 7).
- **materiály, kterým je nutné se vyhnout:**
Skladujte mimo silně kyselé a alkalické látky, mimo oxidační činidla, abyste předešli exotermické reakci.
- **nebezpečné výsledky dekompozice:**
Když je výrobek vystaven vysokým teplotám, mohou vznikat nebezpečné dekompoziční produkty, například oxid uhelnatý, oxid uhličitý a kouř.

Strana 5/7

Přehled údajů o bezpečnosti látky
podle směrnice 91/155 EC - ISO 11014-1
datum tisku: 13.09.2000; revidováno: 13.09.2000

Obchodní název: Disboxid 419 ředidlo

11 Toxikologické informace

Nejsou k dispozici žádné údaje o samotném přípravku.

Působení výparů obsažených ředidel v koncentracích, které jsou vyšší než stanovené limity pro pracovní prostředí, mohou vést k negativnímu vlivu na zdraví, například k podráždění sliznice a dýchacích cest, poškození ledvin, jater a centrálního nervového systému.

Příznaky a symptomy: bolest hlavy, závrať, únava, svalová slabost, narkotické účinky a ve výjimečných případech ztráta vědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt s výrobkem odstraňuje z pokožky přirozený maz a vede k vysušování kůže. Odstráňované ředidlo může podráždit oči a způsobit nevratné poškození.

• další toxikologické informace:

zdraví škodlivé
vyvolává podráždění

12 Ekologické informace:

Nejsou k dispozici žádné údaje o samotném přípravku. Přípravek by neměl vstupovat do kanalizace a vodních toků.

13 Pokyny k likvidaci

• výrobek:

Vraťte jej na místo, kde se sbírají staré nátěry.

Nelze likvidovat jako domovní odpad. Nelze vypouštět do kanalizace.

Kód likvidace odpadu (Evropa): 07 02 04 (jiná organická ředidla, umývací tekutiny a matečné louhy)

• nevyčištěná balení:

• doporučení:

Recyklovat byste měli pouze zcela vyprázdněné čisté obaly. Nádoby se zbytky byste měli odevzdávat na místo pro sběr starých laků.

14 Informace o přepravě

• Pozemní přeprava ADR/RID a GGVS/GGVE (do zahraničí/v tuzemsku)

• ADR/RID-GGVS/E třída: 3 hořlavé tekuté látky.

• Číslo/písmeno: 5b

• Kemlerovo číslo: 33

• UN číslo: 1263

• označení zboží: látka určená pro barvy (xylen, butanon)

• námořní přeprava IMDG/GGV Sea:

• IMDG/GGV námořní třída: 3.2

• strana: 3230

• UN číslo: 1263

• EMS číslo: 3-05

• MFAG: 310

• látka znečišťující moře: ano

• řádný technický název:

látka určená pro barvy (xylen, butanon)

• letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:

Strana 6/7

Přehled údajů o bezpečnosti látky
podle směrnice 91/155 EC - ISO 11014-1
datum tisku: 13.09.2000; revidováno: 13.09.2000

Obchodní název: Disboxid 419 ředidlo

- **ICAO/IATA třída:** 3
- **UN/ID číslo:** 1263

15 Informace o předpisech

Tento výrobek smějí používat pouze profesionální pracovníci.

- **označení podle směrnic EC:**
Výrobek byl klasifikován a označen etiketou v souladu se směrnicemi / nařízeními EU ohledně nebezpečných materiálů (GefStoffV)
- **kódové písmeno a označení rizika produktu:**
Xn zdraví škodlivé
F snadno zápalné
- **složky rozhodující pro riziko a uvedené na etiketě:**
Xylol (směs izomerů)
- **předepsaná varování před riziky:**
11 snadno zápalné
20/21 škodlivé při vdechnutí, při kontaktu s pokožkou
38 dráždí pokožku
41 riziko vážného poškození zraku
- **předepsaná bezpečnostní upozornění:**
2 skladujte mimo dosah dětí
7/9 nádobu dobře uzavřete a skladujte na dobře větraném místě
16 výrobek chraňte před zdroji zapálení - v blízkosti výrobku nekuřte
23 nevdechujte výpary/aerosol
24/25 zabraňte kontaktu výrobku s očima a pokožkou
29 výrobek se nesmí dostat do kanalizace, vodstva nebo půdy
33 proveďte opatření proti elektrostatickému vybití
38 při nedostatečném větrání noste dýchací přístroj
51 používejte pouze v dobře větraných prostorech
- **Národní předpisy** produktový kód pro barvy a laky: M-VM04
- **Klasifikace podle VbF:** A I
- **Třída ohrožení vodních zdrojů:**
WGK 2 (VwVwS): ohrožuje vodní zdroje.
- **Jiné předpisy, omezení a zakazující nařízení**
VbG 23 "Zpracování natíracích látek" ze dne 01.01.1993
BG-leták: Pravidla pro použití dýchacích ochranných přístrojů (ZH 1/701)
BG-leták: Pravidla pro použití ochrany očí a zraku (ZH 1/703)
BG-leták: Pravidla pro použití ochranných rukavic (ZH 1/706)
BG-leták: M 017 Ředidla

Strana 6/7

Přehled údajů o bezpečnosti látky
podle směrnice 91/155 EC - ISO 11014-1
datum tisku: 13.09.2000; revidováno: 13.09.2000

Obchodní název: Disboxid 419 ředidlo

16 Jiné informace:

Předepsaná varování před riziky s příslušným číselným značením z oddílu 2:
k tomu srov. oddíl 15

R 10 vznětlivé

R 22 při požití zdraví škodlivé

R 36 dráždí oči

R 37 dráždí dýchací orgány

R 66 opakovaný kontakt může způsobit zkrěhnutí nebo popraskání kůže

R 67 výpary mohou způsobit ospalost a malátnost

Informace v tomto přehledu o bezpečnosti látky se zakládají na současném stavu našich znalostí a aktuálních směrnicích EEC a národních zákonech, přičemž pracovní podmínky uživatele jsou mimo naše znalosti a kontrolu. Výrobek není určen pro jiné použití než to, které je vymezeno v oddíle 1, a nezacházejte s ním, aniž byste nejprve dostali písemný návod k manipulaci. Je vždy odpovědností uživatele, aby podnikl všechny potřebné kroky nutné pro splnění lokálních pravidel a legislativních požadavků. Informace uvedené v tomto přehledu o bezpečnosti látky jsou míněny jako popis bezpečnostních požadavků na náš výrobek: nejsou míněny jako záruka na vlastnosti výrobku.

Nahrazuje přehled údajů ze dne: 20.04.1998
Body, které byly změněny: 2, 3, 9, 13, 15 a 16